



COMITÉ EUROPÉEN DE DROIT RURAL  
EUROPEAN COUNCIL FOR RURAL LAW  
EUROPAISCHE GESELLSCHAFT FÜR AGRARRECHT UND DAS RECHT DES LÄNDLICHEN RAUMES

---

**XXVIIIe Congrès européen de droit rural**

**9-13 septembre 2015, Potsdam (Allemagne)**

**XXVIII European Congress of Agricultural Law**

**9-13 September 2015, Potsdam (Germany)**

**XXVIII. Europäischer Agrarrechtskongress**

**9.-13. September 2015, Potsdam (Deutschland)**

organisé sous la direction du C.E.D.R. par la Société Allemande de Droit Agraire  
organised under the direction of the C.E.D.R. by the German Society for Agricultural Law  
organisiert unter der Leitung des C.E.D.R. durch die Deutsche Gesellschaft für Agrarrecht

**Questionnaire – Fragebogen**

**Commission I – Kommission I**

**ORGANISATION DES MARCHÉS: CADRE JURIDIQUE ET MISE EN ŒUVRE**

**MARKET ORGANISATION: LEGAL FRAMEWORK AND IMPLEMENTATION**

**MARKTORGANISATION: RECHTSRAHMEN UND UMSETZUNG**

**Président:** Prof. Dr. Pablo Amat Llombart, Universidad Politecnica de Valencia (Espagne)

**Rapporteur général:** Prof. Dr. José Martínez, Universität Göttingen (Allemagne); [iflr@jura.uni-goettingen.de](mailto:iflr@jura.uni-goettingen.de)

## **I. Instruction générale – General instruction – Allgemeine Hinweise**

Le rapport national devrait compter environ **15 pages ainsi qu'une page de résumé** et être envoyé par e-mail au Rapporteur général au plus tard le **30 juin 2015** en format Word. Une copie devrait être aussi envoyée au Délégué Général: [roland.norer@unilu.ch](mailto:roland.norer@unilu.ch). Avant d'écrire le rapport les rapporteurs sont priés de demander le **document Word formatisé** auprès du Délégué Général (adresse e-mail ci-dessus).

Pour plus d'informations, les rapporteurs nationaux sont priés de prendre contact avec le Rapporteur général.

A national report should consist of around **15 pages and a summary of one page** and should be delivered by e-mail by the **June 30, 2015** as a word document to the General Reporter (address as above). A copy should be sent to the Delegate General: e-mail address: [roland.norer@unilu.ch](mailto:roland.norer@unilu.ch). Before the rapporteurs start writing they should ask the Delegate General for the **style sheet (word document)** (e-mail address see above).

Further Information: Please contact the General Reporter for additional information.

Ein nationaler Bericht sollte ungefähr **15 Seiten sowie eine Seite Zusammenfassung umfassen** und per E-Mail bis am **30. Juni 2015** als Word-Datei dem Generalberichterstatter übermittelt werden (E-Mail-Adresse siehe oben). Eine Kopie sollte dem Generaldelegierten übermittelt werden: [roland.norer@unilu.ch](mailto:roland.norer@unilu.ch). Bevor die Berichterstatter mit dem Schreiben beginnen, sind sie gebeten, die **Formatvorlage (Word-Dokument)** beim Generaldelegierten (E-Mail-Adresse vorstehend) zu verlangen.

Für weitere Informationen wollen die nationalen Berichterstatter bitte mit dem Generalberichterstatter Kontakt aufnehmen.

## **I. Politique agricole**

1. Quelle est l'acceptation sociale et politique des instruments d'administration du marché (en particulier des aides agricoles) dans votre pays ?
2. Quelle est l'évaluation de la PAC 2013 du point de vue de la politique agricole dans votre pays ?
3. Quelles conséquences la réforme a-t-elle sur la structure des revenus des agriculteurs dans votre pays (dans les États non-membres de l'UE quelles conséquences les aides agricoles ont-elles) ?
4. Est-ce qu'il y a déjà des réflexions sur le futur développement de la PAC dans votre pays (surtout sur la révision à mi-parcours) ?

## **II. Cadre juridique**

5. Par quels actes législatifs la réforme de la PAC 2013 a-t-elle été transposée en droit national dans votre pays ? (pour les États non-membres: les dispositions légales régissant les aides agricoles ou sont-elles statuées ?)
6. Quelle est la définition nationale d'« agriculteur actif » évoqué dans l'art. 9 règlement n° 1307/2013 ? (pour les États non-membres: comment le système de droit national définit-il le bénéficiaire des aides agricoles ?)
7. Est-ce que la marge de manœuvre en la matière du « capping » (dégressivité) dans l'art. 11 règlement n° 1307/2013 a-t-elle été transposée en droit national ? (pour les États non-membres: est-ce que des petites et moyennes exploitations agricoles sont-elles promues par des mesures spécifiques ?)
8. Comment les jeunes agriculteurs sont-ils soutenus dans votre pays ?
9. Est-ce qu'une partie des fonds pour des paiements directs est-elle utilisée pour un soutien couplé dans votre pays ?
10. Comment le régime des petits exploitants agricoles dans l'art. 61 et s. règlement n° 1307/2013 a-t-il été transposé en droit national dans votre pays ? (pour les États non-membres: est-ce qu'il y a une simplification des règles pour les petites exploitations ?)
11. Quelles conséquences l'abandon du système des quotas laitiers a-t-il dans votre pays, surtout de point de vue des organisations de producteurs et des organisations interprofessionnelles ?
12. Dans quelle mesure une réaffectation de fonds du premier au second pilier est-elle possible ? Est-ce qu'une telle réaffectation de fonds est considérée judicieuse du point de vue de la politique agricole ?

## **III. Ecologisation**

13. Est-ce que l'écologisation de l'agriculture est-elle promue de manière particulière ? Comment les composants du « greening » de l'art. 43 et s. règlement n° 1307/2013 de la PAC ont-ils été transposés ? Est-ce qu'on a reconnu des mesures équivalentes ?

14. Est-ce que votre pays garantit-il des paiements additionnels pour des régions soumises à des contraintes naturelles ?

#### **IV. Exécution et transparence**

15. Est-ce qu'il y a des problèmes spécifiques d'exécution par rapport aux contrôles des aides agricoles dans votre pays ?
16. Est-ce que les informations sur les bénéficiaires des aides agricoles sont-elles publiées et dans quelle mesure ?
17. Qui donne conseil aux agriculteurs par rapport aux règles régissant les organisations de marché dans votre pays ?

## **I. Agricultural Policy**

1. To what extent is there social and political acceptance of market management instruments and agricultural aid in your country?
2. How is the CAP reform of 2013 perceived in terms of agricultural policy in your country?
3. What have been the consequences of the CAP reform of 2013 (In non-member states: what are the effects of agricultural aids) on the income structure of farmers in your country?
4. Are there already views in your country on the further development of the CAP (and, in particular, the mid-term review)?

## **II. Legal Structure**

5. Which legal acts implement the CAP reform of 2013 in your country? (In non-member states: how is the law governing agricultural aid enacted?)
6. What is the national definition of “active farmer” for the purposes of art. 9 of Regulation No. 1307/2013? (In non-member states: how does your legal system define beneficiaries of agricultural aid?)
7. How is “degressivity”/“capping” in art. 11 of Regulation No. 1307/2013 being implemented in your country? (In non-member states: are small and medium-sized enterprises being promoted by specific support measures?)
8. How are young farmers supported in your country?
9. Are any funds for direct payments used for coupled support in your country?
10. How is the small farmers scheme in art. 61 ff. of Regulation No. 1307/2013 being implemented in your country? (In non-member states: are there simplified rules for small enterprises in your country?)
11. What consequences does the phasing-out of the milk quota system have in your country, with particular reference to producer organisations and interbranch organisations?
12. To what extent is the shifting of funds from the first to the second pillar possible and is this considered to be reasonable in terms of agricultural policy?

## **III. Greening**

13. Is the greening of agriculture being promoted separately? How has the greening component in art. 43 ff. of Regulation No. 1307/2013 been implemented? Have “equivalent practices” been recognised?
14. Does your country provide additional payments for areas with natural constraints?

#### **IV. Enforcement and Transparency**

15. Are there any specific enforcement problems in your country concerning the control of agricultural aid?
16. Is the information on beneficiaries of agricultural aid being published and, if so, to what extent?
17. Who provides advice for farmers on the legal framework governing market organisations in your country?

## **I. Agrarpolitik**

1. Wie groß ist die gesellschaftliche und politische Akzeptanz von Marktordnungsinstrumenten (insbesondere von Agrarbeihilfen) in Ihrem Land?
2. Wie wird die Reform der GAP 2013 in Ihrem Land agrarpolitisch bewertet?
3. Welche Auswirkungen hat die Reform der GAP 2013 (in Nicht-EU-Mitgliedstaat: haben die Agrarbeihilfen) auf die Einkommensstruktur der Landwirte in ihrem Land?
4. Bestehen in Ihrem Land bereits Überlegungen zur künftigen Entwicklung der GAP (insbesondere zum mid-term review)?

## **II. Rechtliche Ausgestaltung**

5. Durch welche Rechtsakte ist die Reform der GAP 2013 in Ihrem Land umgesetzt worden? (in Nicht- EU-Mitgliedstaaten: Wo ist das Recht der Agrarbeihilfen geregelt?)
6. Wie ist die landesspezifische Definition des „aktiven Betriebsinhabers“ in Art. 9 VO 1307/2013? (in Nicht-EU-Mitgliedstaaten: Wie definiert Ihr Rechtssystem die Begünstigten von Agrarbeihilfen?)
7. Sind in Ihrem Land die Gestaltungsspielräume hinsichtlich „Capping“ (Degressivität) in Art. 11 VO 1307/2013 umgesetzt worden? (in Nicht-EU-Mitgliedstaaten: Werden kleinere und mittlere Betriebe durch spezifische Fördermaßnahmen gefördert?)
8. Wie werden Junglandwirte in Ihrem Land gefördert?
9. Wird in Ihrem Land ein Teil der Mittel für Direktzahlungen für eine gekoppelte Stützung verwendet?
10. Wie ist die Kleinlandwirteregelung in Art. 61 ff. VO 1307/2013 in Ihrem Land umgesetzt worden? (in Nicht-EU-Mitgliedstaaten: Gibt es in Ihrem Land vereinfachte Regelungen für Kleinbetriebe?)
11. Welche Auswirkungen hat das Auslaufen der Milchquote in Ihrem Land, insbesondere im Hinblick auf Erzeugerorganisationen und Branchenverbände?
12. In welcher Höhe ist eine Umschichtung der Mittel von der Ersten auf die Zweite Säule möglich und wird dies agrarpolitisch als sinnvoll erachtet?

## **III. Greening**

13. Wird die Ökologisierung der Landwirtschaft gesondert gefördert? Wie sind die Greening-Komponenten der GAP in Art. 43 ff. VO 1307/2013 umgesetzt worden? Sind äquivalente Maßnahmen anerkannt worden?
14. Gewährt ihr Land für Gebiete mit naturbedingten Benachteiligungen eine zusätzliche Zahlung?

#### **IV. Vollzug und Transparenz**

15. Bestehen in Ihrem Land spezifische Vollzugsprobleme bei der Kontrolle der Agrarbeihilfen?
16. Werden die Daten der Beihilfeempfänger veröffentlicht und in welchem Umfang?
17. Wer berät in Ihrem Land die Landwirte hinsichtlich der rechtlichen Regelungen zu den Marktorganisationen?